

Paris, le 18 Décembre 1948

Cher vieux frère,

Joyeux Noël, pour toi et toute ta maisonnée ! Joyeux Noël aussi pour tous les amis, Bertini, ton commensal, dont nous venons de recevoir une lettre, Scansvino, qui ne m'écrit plus jamais, Dove, auquel c'est moi qui n'écrit pas, mais je pense souvent à lui, et il faut lui dire, et tous les autres, au premier rang desquels je salue nos nouveaux amis, Oreste et Pylade l'avant-garde internazionale, les frères Mondadori, que je ne connais pas encore, mais dont je connais, enfin ! le rejeton, "Direzioni", dont j'ai reçu un premier exemplaire samedi et un second ce soir même - ce second envoi sans doute consécutif à la lettre que je t'attente que je t'ai envoyée vendredi dernier.

Et aujourd'hui, j'apprends par une lettre de Jacques que le second numéro de notre nouvel enfant aura 72 pages ! Formidable ! D'autant plus formidable que le seul reproche fait à la revue par les ~~quelques~~ très rares amis qui l'ont vue concernait sa minceur. Faute d'informations précises au sujet des numéros futurs, j'ai pris la défense de "Direzioni" en disant que la minceur d'une revue ne constituerait pas un défaut en soi, dans la mesure où cette revue paraissait régulièrement et souvent, ce que tu m'as laissé entendre dans tes précédentes lettres.

Lecomble me dit qu'il se prépare à "t'inonder" de matériel belge, clichés, photos, textes, etc. et je sais que nous pouvons compter sur lui pour t'envoyer des choses intéressantes. ( En tous cas, je sais que ce qu'il t'enverra comme oeuvres de lui-même, photos ou textes, sera toujours d'une grande qualité ). Mais je sais aussi que tu comptes sur moi, "comme d'habitude". Et je pense qu'il ne faut pas décevoir les frères Mondadori, ni les faire languir trop longtemps. Et maintenant que j'ai vu le premier numéro, je me rends mieux compte du genre de choses qui peuvent faire l'affaire. De toutes façons, cela cadre absolument avec mes prévisions, et c'est pourquoi je reviens en la confirmant sur ma proposition de la semaine dernière.

Tu te souviens du dialogue polémique que Jean-Jacques et moi avions émis l'intention de faire, l'autre jour au restaurant. Ce texte est maintenant près. Il correspond à peu près aux dimensions de mon article "Stato d'urgenza". Lebel et moi y abordons certains aspects particulièrement scandaleux de l'exploitation du commerce d'art. A mon avis, ce texte s'insérerait parfaitement dans la ligne des conversations du genre de celles que Sanesi et toi présentez "sur l'informel" dans le premier numéro. Si tu me donnes ton accord par retour, je t'envoie une copie du texte dès le milieu de la semaine prochaine. Je te demande alors de me confirmer votre acceptation, car au cas où vous trouveriez le truc trop "méchant", je demanderais alors à Perilli de le publier dans un prochain numéro de "l'esperienze moderni". Mais je préférerais qu'il passe dans "Direzioni", ne fût-ce que parce l'idée nous en est venue en ta présence.

A part cela, je vais réfléchir aux bons textes que je peux te fournir rapidement. Pour les photos, c'est seulement un problème de recherche, mais tu peux compter recevoir à ce sujet aussi une abondante documentation dès les premiers jours de janvier, c'est-à-dire dès que j'aurai

terminé l'étude sur Freddie à laquelle je travaille d'arrache-pied actuellement. Tu sais que ma contribution au N°2 d'"Edda" consiste précisément en cet article, mais je dois en même temps en écrire une autre version pour le Denmark, car on va publier là-bas une plaquette d'hommage à W.F. pour son 50<sup>e</sup> anniversaire. A cet égard, je crois qu'il serait bon de faire une place à W.F. dans le second numéro, avec mon texte traduit en italien ou non, car il y a certainement peu de peintres qui aient conduit leur expérience avec autant d'audace et de sincérité. ( En 1937, la police danoise a saisi deux tableaux et une sculpture de Freddie, qui se trouvent encore aujourd'hui au Musée de Criminologie de Copenhague ; quant à W.F., il fut condamné à dix jours de prison ! )

Parmi les photos que je t'enverrai figureront notamment des œuvres de Meyer Petersen, Reuterswärd, Longlois et Visieux. Poujet n'a malheureusement pas de nouvelles photos pour l'instant. ~~xxxxxxxx~~

Pour les poèmes, le premier envoi comprendra Ilinas, Giguère, Hausmann, Lebel et moi-même. A propos de poèmes de moi, n'oublie pas de récupérer "Gros hommes tués" et le dessin de Deussy qui l'illustrait, car je tiens beaucoup à ce dernier - même si "Gros hommes tués" ne figure ~~xxxxxxxx~~ Di jamais dans "Direzioni".

Evidemment, je pense que pour notre expo d'automne 59 chez Blu, un numéro spécial de "Direzioni" pourrait être consacré uniquement à "Phases", avec historique complet du mouvement et tout le bazar. Mais nous en reparlerons.

Très vite, comme tu vois, mais très affectueusement,

ton  
Edouard JAGUER.

P.S. Hausmann

PHASES Archives Edouard et Simone Jaguer